

DELIVERY NOTE : 82667771
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net



SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180195340
5008437393
Q. 180495859

Your contact :
Telephone :

DATE 23.07.2018 08:18:43

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 23.07.2018 at 08:18:31
Delivered on : 23.07.2018 at 08:18:32
Order reason :

17P 283

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010) 550003927501 FR-IT	2510164010 1084010A	735 PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	112492120	105		112492120
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 135								
Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 25/7/18 Firma: [Signature]								
		PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	112492121	105		112492121
		PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	112492122	105		112492122
		PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	112492123	105		112492123

CARRIER

Vehicle Nr
Trailer Nr
Transport ID
Transport Mode
Incoterms

:
: AG10089
:
: Truck
: FCA amiens

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

TRANSMISSIONS
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

25 LUG 2018

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

Total gross weight : 5039,95 KGM
Total net weight : 5039,90 KGM
Total no. of handling units: 7
Total no. of boxes : 7
Total volume : 0,78 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

DELIVERY NOTE : 82667771
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

DATE 23.07.2018 08:18:43 REMOTE TRANSMISSION

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 23.07.2018 at 08:18:31

Delivered on : 23.07.2018 at 08:18:32

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	112492124	105		112492124
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112492125	105		112492125
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112492126	105		112492126
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNELMAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SRC - 70026 Modugno (BA)

25 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Esempio per
Exemplar pour
Copy for
Exemplar für

Il mittente
l'expéditeur
sender
Absender

Codice trasportatore
Code Transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

valer ome A
avenue Roger Dumoulin
80009

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

guy SPA Modugno
CMR

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

da 2

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

dom 1

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Skenzeichen und Nummern

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominazione corrente della merce
Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo kg.
poids brut kg.
Bruttogewicht in kg.

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

7 Col merce carta sacchi
COPIA PER USO INTERNO

Classe
Classe/Klasse

Cifra
Chiffre/Ziffer

Lettera
Lettre/Buchstabe

(ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
franchzählungsanweisungen

☐ Franco
Franco
Frei

☐ Assegnato
Non franco
Unfrei

21 Compilato a
Etablie à
Ausgefüllt in

il
le

20

EXPEDITION VALEO FA

22 81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Valeo

23 JUL 2018

Tel : 03.22.67.44.47

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 Firma e timbro del trasportatore

TORRELO

Autotrasporti Nazionali
ed Internazionali

Via G. Marconi 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy

Michalská 7 811 01 Bratislava

Targa motrice
Numero d'immatricolazione
Nummernschild der Kraftmaschine

Targa rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhängers

24 Merce ricevuta
Marchandise reçue
Gut empfangen

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via G. Marconi 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy

25 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verità, quantità e qualità"

Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBREIF-TRANSPORTDOKUMENT

N.

Questo trasporto è sottoposto, non-
ostante qualunque clausola contra-
ria alla convenzione relativa al con-
tratto di trasporto internazionale di
merci su strada (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Conven-
tion relative au contrat de transport
international de marchandises par
route (CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz einer
gegenteiligen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über
den Beförderungsvertrag im interna-
tionalen Strassengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)

TORRELO

Autotrasporti Nazionali
ed Internazionali

Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy

Tel. +39 0825 1839001 - Fax +39 0825 502699

Web: www.torrellotrasporti.it - e-mail: info@torrellotrasporti.it - P. IVA: 01897330641

N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K

N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

TN LOGISTICA SK, s.r.o.

Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava

IČO: 36846902 - DIČ: 2022460462 - IČ DPH: SK2022460462

Targa rimorchio o motrice
Number trailer

16-67311

16-10082

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

Reserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

(*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification d'origine, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur y compris et 1-15 inclusivement. Les parties encadrées en gras doivent être remplies par le transporteur.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders 1-15 einschliesslich. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Model IRU Genève